MANUAL DE UTILIZARE - SUFLANTA / ASPIRATOR FARA ACUMULATOR SI INCARCATOR MAX 20V ONE EVOTOOLS
USER MANUAL - CORDLESS BLOWER / VACUUM CLEANER WITHOUT BATTERY AND CHARGER MAX 20V ONE EVOTOOLS
MANUALE D'USO - SOFFIATORE / ASPIRATORE SENZA BATTERIA E CARICABATTERIE MAX 20V ONE EVOTOOLS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ NÉLKÜLI LOMBSZÍVÓ / LOMBFÚJÓ MAX 20V ONE EVOTOOLS



Componente

1. Acumulator (NU ESTE INCLUS)
2. Maner
3. Intrarupator On/Off
4. Variator turatie
5. Buton functionare continua
6. Buton deblocare maner
7. Orificiu suflare
8. Tub
9. Orificiu aspirare



Accesorii incluse:
- sac colectare

***Pachetul nu contine acumulator si incarcator**

Date tehnice

Cod produs	**680695**
Tensiune	MAX 20V
Acumulatori compatibili	HGT: 682188, 682189
Incarcator compatibil	HGT: 681290
Viteza maxima aer	64 m/s
Presiune vacuum	4.5 kPa
Nivel maxim de zgomot (LwA)	102 dB(A), K=3 dB(A)
Nivel maxim de vibratii	< 2.5 m/s², K=1.5 m/s²
Masa neta /	~1.2 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari uleterioare.

Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

AVERTISMENT! Pe acest aparat si in cadrul acestui manual sunt aplicate simboluri grafice standardizate, cu scopul de a garanta siguranta deplina in exploatare si integritatea tuturor componentelor suflantei / aspiratorului de frunze. Avand in vedere importanta critica a acestor marcaje de securitate, cititi si insusiti-va cu atentie informatiile de mai jos inainte de asamblarea, utilizarea sau punerea in functiune a aparatului.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.



- Nu lasati copiii, animalele de companie sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului asupra uneltei. Tineti persoanele din jur, copiii si animalele la o distanta de siguranta de cel putin 5-10 metri de zona de lucru, din cauza pericolului aruncarii obiectelor cu viteza mare.
- Zona de lucru trebuie sa fie in permanenta bine iluminata si curata.

Masuri de siguranta pentru uneltele electrice



ATENTIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.

- Nu rasuciti, nu indoiti excesiv si nu strangeti cablul electric de alimentare al produsului.
- Nu transportati unealta tinand-o de cablul electric si nu trageti niciodata de cablu pentru a scoate stecherul din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta de sursele de caldura, ulei, grasimi, margini ascutite sau piese aflate in miscare.



- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat; in caz de deteriorare, apelati la un electrician autorizat sau un service specializat. Nu folositi produsul daca stecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- Scoateti imediat stecherul din priza de alimentare electrica daca observati deteriorarea, taierea sau incurcarea cablului electric.
- Evitati pornirea accidentala a uneltei. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de conectarea la priza.



- Nu expuneti unealta la ploaie sau umiditate. Patrunderea apei in interiorul uneltei creste riscul de electrocutare.
- Nu este permisa utilizarea suflantei/aspiratorului de frunze in conditii de precipitatii (ploaie, ninsoare, umezeala excesiva). Nu aspirati frunze sau materiale umede.
- Folositi doar cabluri de prelungire omologate si marcate corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati unealta electrica! Masina functioneaza in siguranta si eficient doar daca sunt respectati parametrii de exploatare specificati. Nu utilizati unealta in alte scopuri decat cele pentru care a fost destinata

Masuri de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti obosit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.



- In timpul utilizarii este obligatoriu sa purtati echipament de protectie: ochelari de protectie, masca de protectie respiratorie, incaltaminte de protectie cu aderenta sporita, antifoane si manusi de protectie.
- Daca exista posibilitatea de instalare a dispozitivelor de evacuare a prafului atunci asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corect.
- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Opriti uneltele electrice atunci cand nu le folositi.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si

piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice suflantei aspirator

- Niciodata nu aspirati urmatoarele materiale/substante: praf rezultat din constructii, lichide, produse inflamabile sau explozive, acizi sau solutii corozive, solventi organici (benzina, acetona etc.), jar sau cenusa fierbinte.
- Nu utilizati produsul pentru aspirarea prafului nociv sau toxic pentru organism.
- Nu lasati aspiratorul langa surse de temperatura inalta pentru a evita deformarea sau topirea componentelor din plastic.
- Nu aspirati apa, lichide sau deseuri vegetale foarte umede.
- Nu folositi niciodata echipamentul in regim de aspirare fara a fi montat corect sacul de colectare.
- Utilizati numai prelungitoare corespunzatoare pentru utilizarea in exterior, avand o sectiune minima a conductorului de 1.5 mm². Nu utilizati prelungitoare deteriorate sau improvizate.
- Nu indreptati tubul de suflare/aspirare catre persoane, animale sau obiecte din jur. Puteti provoca vatamari corporale grave sau daune materiale prin proiectarea obiectelor. Pozitia normala de lucru a tubului este oblica, indreptata spre sol.
- In timpul utilizarii, manevrarea produsului se face obligatoriu cu ambele maini, apucand ferm de cele doua manere (principal si auxiliar). Nu folositi produsul manevrandu-l cu o singura mana.
- Opriti intotdeauna aparatul, deconectati-l de la priza si asteptati oprirea completa a turbinei/rotorului de tocare inainte de a deschide tubul, de a curata o blocare sau de a scoate sacul de colectare.
- Inainte de a folosi modul de aspirare, verificati zona si indepartati manual pietrele, bucatile de sticla, bucatile de metal, crengile groase sau alte obiecte dure. Acestea pot sparge turbina interna sau pot perfora sacul de colectare.



- Tineti persoanele din jur si animalele la o distanta de cel putin 5–10 metri in timpul functionarii, din cauza pericolului de proiectare a obiectelor mici (pietricele, resturi dure) prin fanta de suflare sau prin sac.
- Folositi intotdeauna centura de umar in timpul exploatarii pentru a reduce oboseala si pentru a mentine controlul optim asupra aparatului.





- Nu introduceti niciodata degetele, mainile sau obiecte straine prin fantele de ventilatie sau in interiorul tuburilor in timp ce aparatul este conectat la sursa de curent. Tineti mainile, picioarele si hainele departe de fantele de aspiratie si de ventilatorul de rotatie/turbina interna. Pericol de taiere si prindere!

Masuri de siguranta pentru incarcatoare si acumulatori

- Conectati incarcatorul numai la reteaua de 230V . Reincarcati acumulatorii numai cu incarcatorul specificat.
- Utilizati produsul exclusiv impreuna cu acumulatorii specificati. Atunci cand acumulatorul nu este in uz, pastrati-l ferit de alte obiecte metalice,agrafe de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate determina arsuri sau un incendiu.
- Evitati supraincarcarea acumulatorilor. In momentul in care acumulatorul este incarcat complet, opriti incarcarea.
- Este interzisa descarcarea completa a acumulatorilor, precum si depozitarea acestora pe termen lung in stare descarcata.
- Intervalul de temperatura de utilizare si depozitare al acumulatorilor este –10ºC...+40ºC.

Domeniu de utilizare.

Suflanta aspirator este destinata uzului personal pentru operatii de suflare a frunzelor si de aspirare.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL.
ESTE INTERZISA ASPIRAREA PARTICULELOR PROVENITE DIN CONSTRUCTII.

ATENTIE! INAINTE DE ORICE INTERVENTIE DE ASUPRA PRODUSULUI, ASIGURATI-VA CA ATI DECONECTAT ACUMULATORUL DIN PRODUS.

Pregatirea pentru punerea in functiune

Montarea / demontarea acumulatorului

Verificati pozitionarea corectă a acumulatorului in compartimentul acestuia, inainte de a-l introduce. Impingeti acumulatorul. Introducerea acumulatorului trebuie sa se realizeze cu usurinta. Fixarea acumulatorului in pozitia corecta presupune auzirea unui clic.
Pentru scoaterea acumulatorului apasati butonul de deblocare de pe acesta si trageti usor de acumulator pana il scoateti complet.

Utilizare

ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.

Mod suflare

Conectati tubul (8) la orificiul de suflare (7). Lasati orificiul de aspirare (9) liber.
Apasati butonul de deblocare maner (6) si rotiti manerul astfel incat tubul (8) sa fie orientat in fata.
Pentru pornire, apasati intrerupatorul (3).
Pentru oprire, eliberati intrerupatorul (3).

Mod aspirare

Conectati sacul de colectare la orificiul de suflare ((7).
Conectati tubul (8) la orificiul de aspirare (9).
Apasati butonul de deblocare maner (6) si rotiti manerul astfel incat tubul (8) sa fie orientat in fata.
Pentru pornire, apasati intrerupatorul (3).
Pentru oprire, eliberati intrerupatorul (3).

Mod functionare continua

Pentru a activa modul de functionare continua, porniti produsul apasand intrerupatorul (3) si, in timp ce tineti intrerupatorul apasat, apasati in jos butonul de functioanre continua (5). Astfel, produsul functioneaza fara sa mai tineti apasat intrerupatorul (3).
Pentru oprirea functionarii continue, apasati scurt intrerupatorul (3).

Varierea vitezei motorului

Produsul este echipat cu variator (4). Rotiti variatorul la viteza dorita.

Curatare si intretinere

ATENTIE! INAINTE DE ORICE INTERVENTIE DE ASUPRA PRODUSULUI, ASIGURATI-VA CA ATI DECONECTAT ACUMULATORUL DIN PRODUS.

- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei motorului pentru a preveni supraincalzirea acestuia.
- Nu utilizati solventi agresivi (cum ar fi benzina, derivati din petrol, alcool, acetona) pentru curatare, intrucat acestia pot deteriora grav componentele din plastic.
- Controlati tuburile si evacuati resturile sau blocajele de frunze formate in interior.
- Curatati exteriorul aparatului cu o laveta moale si uscata sau cu o perie moale.
- Dupa fiecare utilizare, goliti complet sacul de colectare si scuturati-l bine pentru a indeparta praful fin si resturile vegetale.
- Daca sacul este foarte murdar, spalati-l manual cu apa calduta si sapun neutral. Lasati sacul sa se usuce complet inainte de a-l reatasa pe aparat (porii textili infundati sau umezi reduc drastiv puterea de aspirare)
- Verificati periodic vizual (prin orificiul de aspirare/evacuare, cu aparatul deconectat de la retea) daca paletele turbinei prezinta fisuri, uzura sau depuneri solide de frunze framantate.

- Indepartati depunerile uscate folosind o perie din plastic sau din lemn (nu folositi unelte metalice ascutite care pot zgaria sau dezechilibra turbina).

Intretinere

Echipamentul a fost proiectat pentru a functiona o perioada indelungata cu un minim de intretinere. Obtinerea performantelor optime si utilizarea in siguranta depind de respectarea instructiunilor de mai jos:

- Verificati echipamentul in mod regulat inainte de a incepe lucrul. Asigurati-va ca toate piulitele, bolturile si suruburile sunt bine stranse, iar aparatorile de protectie sunt montate corect.
- Toate piesele deteriorate sau uzate trebuie inlocuite imediat pentru a mentine aspiratorul/suflanta intr-o stare sigura de functionare.
- Nu lasati niciodata material vegetal in interiorul aspiratorului/suflantei sau in sacul de colectare dupa finalizarea lucrului. Acest lucru poate deveni periculos la o noua pornire a aparatului.
- Indepartati prin periere orice resturi ramase libere in jurul ventilatorului/turbinei si din interiorul tubului de aspiratie/suflare.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitarea produsului, curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.



- Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati produsul de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.
- Asigurati-va ca acumulatorii sunt incarcati inaintea depozitarii. Este interzisa depozitarea acumulatorilor in stare descarcata.
- In cazul depozitarii pe durate lungi de timp, reincarcati acumulatorii la fiecare 6 luni.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Components

1. Battery (NOT INCLUDED)
2. Handle
3. On/Off switch
4. Variable speed dial
5. Continuous operation button
6. Handle unlock button
7. Blower outlet
8. Tube
9. Vacuum inlet



Included accessories:
- Collection bag

***Battery and charger not included in the package.**

Technical specifications

Product code	**680695**
Voltage	MAX 20V
Compatible batteries	HGT: 682188, 682189
Compatible chargers	HGT: 681290
Maximum air speed	64 m/s
Suction pressure	4.5 kPa
Sound power level (LwA)	102 dB(A), K=3 dB(A)
Maximum vibration level	< 2.5 m/s², K=1.5 m/s ²
Net weight	~1.2 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured to the highest safety and performance standards.
Keep this manual for future reference.

Warnin ! For your safety, carefully read this manual and the general safety instructions before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire and/or personal injury.

WARNING! Standardized safety symbols are used on this tool and in this manual to ensure safe operation. Read and understand all instructions before assembling, maintaining, or operating the leaf blower/vacuum.

General power tool safety warnings

Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite dust or fumes.



- Keep children, bystanders, and pets away while operating a power tool. Distractions can cause loss of control. Maintain a safe distance of at least 5–10 meters from bystanders and animals to avoid injury from thrown objects.

Electrical safety



WARNING! ALWAYS VERIFY THAT THE POWER SUPPLY VOLTAGE MATCHES THE VOLTAGE SPECIFIED ON THE RATING PLATE.

- Do not abuse, kink, or pinch the power cord.
- Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the power tool.
- Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.



- Inspect the plug and power cord regularly. If damaged, have them repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the product with a damaged plug or cord.
- Disconnect plug from outlet immediately if cable is damaged, cut, or entangled.
- Prevent unintentional starting. Ensure switch is in the off-position before connecting to power source.



- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not use the blower/vacuum during precipitation (rain, snow) or in damp conditions. Do not vacuum wet debris.
- Only use extension cords approved and properly marked for outdoor use.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. Do not use tool for unintended purposes.

Personal safety

- Stay alert and do not use power tools while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Tie back long hair to prevent entanglement in moving parts.



- Use personal protective equipment. Always wear eye protection, dust mask, non-skid safety shoes, hearing protection, and protective gloves.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.
- Take regular breaks to avoid fatigue during prolonged operation.
- Turn off the tool when not in use.

Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

Leaf blower/vacuum safety instructions

- Never vacuum construction dust, liquids, flammable or explosive substances, corrosive solutions, organic solvents (gasoline, acetone), hot embers, or ashes.
- Do not vacuum hazardous or toxic dust.
- Keep tool away from high-temperature heat sources to prevent melting or deformation of plastic components.
- Do not vacuum water, liquids, or wet organic waste.
- Never operate in vacuum mode without collection bag properly attached.
- Only use extension cords suitable for outdoor use, with a minimum conductor cross-section of 1.5 mm². Do not use damaged or improvised extension cords.
- Never direct tube toward people, animals, or property. Direct tube downward toward ground during operation.
- Hold product firmly with both hands using main and auxiliary handles. Do not operate one-

handed.
- Always switch off tool, disconnect power source, and allow impeller to come to a complete stop before opening tube, clearing blockages, or removing collection bag.
- Inspect working area and remove stones, glass, metal, thick branches, or hard objects before vacuuming to prevent damaging internal impeller or tearing bag.



- Keep bystanders and animals at least 5–10 meters away during operation due to risk of ejected debris.
- Use shoulder strap during operation to reduce fatigue and maintain control.





- Do not insert fingers, hands, or objects into ventilation slots or tubes while connected to power source. Keep hands, feet, and clothing away from intake openings and rotating impeller.

Battery and charger safety instructions

- Connect charger only to 230V power supply. Recharge batteries only with specified charger.
- Use the product only with the specified batteries. When the battery is not in use, keep it away from other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together can cause burns or a fire.
- Do not overcharge battery pack. Disconnect charger when battery is fully charged.
- Avoid deep discharging battery pack. Do not store battery pack in a discharged state.
- Operate and store battery pack within temperature range of –10 °C to +40 °C.

Intended use

The leaf blower/vacuum is intended for private home and garden use for blowing and vacuuming leaves.

NOT INTENDED FOR COMMERCIAL OR INDUSTRIAL USE.
DO NOT VACUUM CONSTRUCTION DEBRIS OR MASONRY DUST.



WARNING! REMOVE BATTERY PACK BEFORE PERFORMING ANY ADJUSTMENTS, CLEANING, OR MAINTENANCE.

Assembly and initial operation

Installing and removing the battery pack

Align battery pack with compartment rails before inserting. Slide battery pack into tool until it clicks into place.
To remove battery pack, press release latch and pull battery pack out of tool.

Operation



WARNING! IF ABNORMAL NOISE OR VIBRATION OCCURS, SWITCH OFF TOOL IMMEDIATELY AND HAVE IT INSPECTED BY AN AUTHORIZED SERVICE CENTER.

Blowing mode

Attach blower tube (8) to blower outlet (7). Leave vacuum inlet (9) uncovered.
Press handle release button (6) and adjust handle angle so tube (8) points forward.
To start tool, press trigger switch (3).
To stop tool, release trigger switch (3).

Vacuum mode

Attach collection bag to blower outlet (7).
Attach vacuum tube (8) to vacuum inlet (9).
Press handle release button (6) and adjust handle position forward.
To start tool, press trigger switch (3).
To stop tool, release trigger switch (3).

Continuous operation
To engage continuous mode, press and hold trigger switch (3), then press lock-on button (5). Release trigger switch.
To disengage continuous mode, press and release trigger switch (3).
Speed adjustment
Rotate variable speed dial (4) to select desired operating speed.

Cleaning and maintenance

WARNING! REMOVE BATTERY PACK BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OR CLEANING PROCEDURES.

- Keep motor ventilation slots clean and unobstructed to prevent motor overheating.
- Do not use harsh solvents or petroleum-based cleaners (gasoline, acetone, alcohol) that may damage plastic components.
- Inspect tubes regularly and remove blockage or organic debris buildup.
- Clean tool housing using a soft, dry cloth or soft brush.
- Empty collection bag completely after each use and shake out residual dust and fine particles.
- Wash dirty collection bag by hand using warm water and mild soap. Allow bag to dry completely before reattaching (clogged or damp fabric reduces suction performance).
- Inspect impeller blades through intake/outlet openings (with power disconnected) for cracks, wear, or debris buildup.
- Remove dried organic deposits using a plastic or wooden scraper. Do not use metal tools that could scratch or unbalance impeller.

Maintenance

This tool is designed for long-term operation with minimal maintenance. Safe and reliable operation depends on proper care and regular inspection:

- Inspect tool before each use. Verify fasteners, bolts, and guard covers are secure.
- Replace damaged or worn components immediately to ensure safe operating condition.
- Do not leave plant material inside blower tubes or collection bag after use.
- Brush away loose debris from impeller area and inside tubes.

Storage

- Clean housing with a slightly damp cloth and mild soap solution before storage.



- Store tool in a cool, dry place out of reach of children, avoiding extreme temperatures.
- Protect tool from direct sunlight during storage.
- Do not store tool sealed in plastic wrap or bags to prevent moisture accumulation.
- Ensure battery packs are charged prior to storage. Do not store battery packs fully discharged.
- Recharge stored battery packs every six months during extended storage.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Ingegneria

1. Batteria (NON INCLUSA)
2. Maniglia
3. Interruttore di accensione/spegnimento
4. Selettore di velocità variabile
5. Pulsante di funzionamento continuo
6. Pulsante di sblocco della maniglia
7. Uscita del ventilatore
8. Tubo
9. Ingresso del vuoto



Accessori inclusi:
- Borsa per la raccolta

***Batteria e caricabatterie non inclusi nella confezione.**

Specifiche tecniche

Codice prodotto	**680695**
Voltaggio	MAX 20V
Batterie compatibili	HGT: 682188, 682189
Caricabatterie compatibili	HGT: 681290
Velocità massima dell'aria	64 m/s
Pressione di aspirazione	4,5 kPa
Livello di potenza sonora (LwA)	102 dB(A), K=3 dB(A)
Livello massimo di vibrazione	< 2,5 m/s², K=1,5 m/s ²
Peso netto	~1,2 kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, realizzato secondo i più elevati standard di sicurezza e prestazioni. Conservare questo manuale per future consultazioni.

Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. La mancata osservanza di queste regole può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

ATTENZIONE! Su questo strumento e in questo manuale vengono utilizzati simboli di sicurezza standardizzati per garantire un funzionamento sicuro. Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di assemblare, effettuare la manutenzione o utilizzare il soffiatore/aspiratore per foglie.

Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

Area di lavoro

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli spazi disordinati o bui aumentano il rischio di incidenti.
- Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o vapori.



- Durante l'utilizzo di un utensile elettrico, tenere lontani bambini, astanti e animali domestici. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo. Mantenere una distanza di sicurezza di almeno 5-10 metri da astanti e animali per evitare lesioni causate da oggetti proiettati.

Sicurezza elettrica



ATTENZIONE! VERIFICARE SEMPRE CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE CORRISPONDA ALLA TENSIONE SPECIFICATA SULLA TARGHETTA DEI DATI TECNICI.

- Non maltrattare, piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.



- Controllare regolarmente la spina e il cavo di alimentazione. Se danneggiati, farli riparare o sostituire da un tecnico qualificato. Non utilizzare il prodotto con spina o cavo danneggiati.
- Scollegare immediatamente la spina dalla presa se il cavo è danneggiato, tagliato o aggrovigliato.
- Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.



- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare il soffiatore/aspiratore durante le precipitazioni (pioggia, neve) o in condizioni di umidità. Non aspirare detriti bagnati.
- Utilizzare esclusivamente prolunghe approvate e opportunamente contrassegnate per l'uso esterno.
- Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione specifica. Non utilizzare l'utensile per scopi diversi da quelli previsti.

Sicurezza personale

- Rimanete vigili e non utilizzate utensili elettrici se siete stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- Indossate un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Legate i capelli lunghi per evitare che si impiglino nelle parti in movimento.



- Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi, maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, protezioni per l'udito e guanti protettivi.
- Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.
- Fai delle pause regolari per evitare l'affaticamento durante un utilizzo prolungato.
- Spegnere l'utensile quando non lo si utilizza.

Servizio

- Fate riparare il vostro elettroutensile da un tecnico qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi identici all'originale.

Istruzioni di sicurezza per soffiatori/aspiratori di foglie

- Non aspirare mai polvere da cantiere, liquidi, sostanze infiammabili o esplosive, soluzioni corrosive, solventi organici (benzina, acetone), braci ardenti o cenere.
- Non aspirare polveri pericolose o tossiche.
- Tenere l'utensile lontano da fonti di calore ad alta temperatura per evitare la fusione o la deformazione dei componenti in plastica.
- Non aspirare acqua, liquidi o rifiuti organici umidi.
- Non utilizzare mai la modalità di aspirazione senza il sacchetto di raccolta correttamente fissato.
- Utilizzare esclusivamente prolunghe adatte all'uso esterno, con una sezione minima del conduttore di 1,5 mm². Non utilizzare prolunghe danneggiate o improvvisate.
- Non puntare mai il tubo verso persone, animali o cose. Durante il funzionamento, puntare il tubo verso il basso, in direzione del terreno.
- Afferrare saldamente il prodotto con entrambe le mani, utilizzando le maniglie principale e ausiliaria. Non utilizzare il prodotto con una sola mano.
- Spegnere sempre l'utensile, scollegare l'alimentazione e attendere che la girante si arresti completamente prima di aprire il tubo, rimuovere eventuali ostruzioni o estrarre il sacco di raccolta.
- Prima di passare l'aspirapolvere, ispezionate l'area di lavoro e rimuovete pietre, vetro, metallo, rami spessi o oggetti duri per evitare di danneggiare la girante interna o di strappare il sacchetto.



- Durante le operazioni, tenere astanti e animali ad almeno 5-10 metri di distanza a causa del rischio di proiezione di detriti.
- Utilizzare la tracolla durante l'utilizzo per ridurre l'affaticamento e mantenere il controllo.



- Non inserire dita, mani o oggetti nelle fessure o nei tubi di ventilazione mentre l'apparecchio è collegato alla rete elettrica. Tenere mani, piedi e indumenti lontani dalle aperture di aspirazione e dalla girante rotante.



Istruzioni di sicurezza per batteria e caricabatterie

- Collegare il caricabatterie esclusivamente a una presa di corrente da 230 V. Ricaricare le batterie solo con il caricabatterie specificato.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con le batterie specificate. Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che potrebbero creare un collegamento tra i terminali. Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
- Non sovraccaricare la batteria. Scollegare il caricabatterie quando la batteria è completamente carica.
- Evitare di scaricare completamente la batteria. Non conservare la batteria scarica.
- Utilizzare e conservare il pacco batterie a temperature comprese tra -10 °C e +40 °C.

Uso previsto

Il soffiatore/aspiratore per foglie è destinato all'uso domestico e in giardino privato per soffiare e aspirare le foglie.

NON DESTINATO ALL'USO COMMERCIALE O INDUSTRIALE.
NON ASPIRARE DETRITI EDILI O POLVERE DA MURATURA.



ATTENZIONE! RIMUOVERE IL PACCO BATTERIE PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI REGOLAZIONE, PULIZIA O MANUTENZIONE.

Montaggio e messa in funzione iniziale

Installazione e rimozione del pacco batteria

Allineare il pacco batteria con le guide del vano prima di inserirlo. Far scorrere il pacco batteria nell'utensile finché non scatta in posizione.

Per rimuovere il pacco batteria, premere il fermo di sblocco ed estrarre il pacco batteria dall'utensile.

Operazione



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI O VIBRAZIONI ANOMALI, SPEGNERE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E FARLO CONTROLLARE DA UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

Modalità soffiaggio

Collegare il tubo del ventilatore (8) all'uscita del ventilatore (7). Lasciare scoperto l'ingresso dell'aspiratore (9).

Premere il pulsante di rilascio della maniglia (6) e regolare l'angolazione della maniglia in modo che il tubo (8) punti in avanti.

Per avviare l'utensile, premere l'interruttore a grilletto (3).

Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore a grilletto (3).

Modalità aspirapolvere

Fissare il sacco di raccolta all'uscita del soffiatore (7).

Collegare il tubo a vuoto (8) all'ingresso del vuoto (9).

Premere il pulsante di rilascio della maniglia (6) e regolare la posizione della maniglia in avanti.

Per avviare l'utensile, premere l'interruttore a grilletto (3).

Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore a grilletto (3).

Funzionamento continuo

Per attivare la modalità continua, tenere premuto il grilletto (3), quindi premere il pulsante di blocco (5). Rilasciare il grilletto.

Per disattivare la modalità continua, premere e rilasciare l'interruttore a grilletto (3).

Regolazione della velocità

Ruotare la manopola di regolazione della velocità (4) per selezionare la velocità di funzionamento desiderata.

Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE! RIMUOVERE IL PACCO BATTERIE PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI OPERAZIONE DI MANUTENZIONE O PULIZIA.

- Mantenere pulite e libere le fessure di ventilazione del motore per evitare il surriscaldamento.
- Non utilizzare solventi aggressivi o detergenti a base di petrolio (benzina, acetone, alcol) che potrebbero danneggiare i componenti in plastica.
- Ispezionare regolarmente i tubi e rimuovere eventuali ostruzioni o accumuli di detriti organici.
- Pulire l'alloggiamento dell'utensile utilizzando un panno morbido e asciutto o una spazzola morbida.
- Dopo ogni utilizzo, svuotare completamente il sacchetto di raccolta e scuoterlo per eliminare la polvere residua e le particelle fini.
- Lavare a mano il sacchetto di raccolta sporco con acqua tiepida e sapone neutro. Lasciare asciugare completamente il sacchetto prima di riattaccarlo (un tessuto intasato o umido riduce l'efficacia dell'aspirazione).
- Ispezionare le pale della girante attraverso le aperture di aspirazione/scarico (con l'alimentazione scollegata) per verificare la presenza di crepe, usura o accumulo di detriti.
- Rimuovere i depositi organici secchi utilizzando una spatola di plastica o di legno. Non utilizzare utensili metallici che potrebbero graffiare o sbilanciare la girante.

Manutenzione

Questo strumento è progettato per un funzionamento a lungo termine con una manutenzione minima. Un funzionamento sicuro e affidabile dipende da una cura adeguata e da ispezioni regolari:

- Ispezionare l'utensile prima di ogni utilizzo. Verificare che elementi di fissaggio, bulloni e coperture di protezione siano ben saldi.
- Sostituire immediatamente i componenti danneggiati o usurati per garantire un funzionamento sicuro.
- Non lasciare residui vegetali all'interno dei tubi del soffiatore o del sacco di raccolta dopo l'uso.
- Spazzolare via i detriti superficiali dalla zona della girante e dall'interno dei tubi.

Magazzinaggio

- Prima di riporre l'alloggiamento, pulirlo con un panno leggermente umido e una soluzione di sapone neutro.



- Conservare l'utensile in un luogo fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini e al riparo da temperature estreme.
- Durante la conservazione, proteggere l'utensile dalla luce solare diretta.
- Non conservare l'utensile avvolto in pellicola o sacchetti di plastica per evitare l'accumulo di umidità.
- Assicurarsi che le batterie siano cariche prima di riporle. Non conservare le batterie completamente scariche.
- Durante i periodi di inutilizzo prolungato, ricaricare le batterie ogni sei mesi.



Questo prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica ed elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani indifferenziati. Tali rifiuti possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Alkatrészek

1. Akkumulátor (NEM TARTOZÉK)
2. Fogantyú
3. Be-/kikapcsoló gomb
4. Fordulatszám-szabályozó tárcsa
5. Folyamatos üzemmód gombja
6. Fogantyúkioldó gomb
7. Fúvónyílás
8. Fúvócső
9. Szívónyílás



Mellékelt tartozékok:
- Gyűjtőzsák

*** Az akkumulátor és a töltő nem képezi a csomag részét.**

Műszaki adatok

Termékkód	**680695**
Feszültség	MAX 20V
Kompatibilis akkumulátorok	HGT: 682188, 682189
Kompatibilis töltők	HGT: 681290
Maximális légsebesség	64 m/s
Szívónyomás	4,5 kPa
Hangteljesítményszint (LwA)	102 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximális rezgési szint	< 2,5 m/s², K = 1,5 m/s²
Nettó tömeg	~1,2 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és teljesítményi szabványoknak megfelelően gyártottak.
Őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi tájékozódás érdekében.

Figyelem! Saját biztonsága érdekében a berendezés használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és az általános biztonsági előírásokat. E szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! Szabványos biztonsági szimbólumok. A szerszámon és a jelen útmutatóban biztonsági jelölések találhatók a biztonságos üzemeltetés érdekében. A lombfúvó/lombszívó összeszerelése, karbantartása vagy használata előtt olvassa el és értelmezze az összes utasítást.

Elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

Munkaterület

- A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendezetlen vagy sötét munkaterület növeli a balesetveszélyt.
- Ne üzemeltesse az elektromos kéziszerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrát képeznek, amely meggyújthatja a port vagy a gőzöket.



- Az elektromos kéziszerszám használata során tartsa távol a gyermekeket, a nézelődőket és a háziállatokat. A figyelemelterelés a gép feletti uralom elvesztéséhez vezethet. Tartson legalább 5–10 méteres biztonsági távolságot a nézelődőktől és az állatoktól a kirepülő tárgyak okozta sérülések elkerülése érdekében.

Elektromos biztonság



FIGYELMEZTETÉS! MINDIG ELLENŐRIZZE, HOGY A HÁLÓZATI FESZÜLTSÉG MEGEGYEZIK-E ADATTÁBLÁN MEGADOTT FESZÜLTSÉGGEL.

- Óvja a tápkábelt a sérülésektől, megtöréstől és becsípődéstől.
- Soha ne használja a kábelt a szerszám hordozásához, húzásához vagy kihúzásához a konnektorból.
- A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészektől.



- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és a tápkábelt. Sérülés esetén szakképzett szakemberrel javíttassa meg vagy cseréltesse ki azokat. Ne használja a terméket sérült kábellel vagy csatlakozódugóval.
- Azonnal húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, ha a kábel sérült, elvágott vagy összegubancolódott.

- Kerülje a véletlenszerű elindítást. A hálózathoz való csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van.



- Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámot esőnek vagy nedvességnek. A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne használja a lombfúvót/lombszívót csapadékos időben (eső, hó) vagy nedves környezetben. Ne szívjon fel nedves hulladékot.

- Kizárólag kültéri használatra jóváhagyott és megfelelően megjelölt hosszabbító kábelt használjon.
- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. Mindig az adott feladatnak megfelelő gépet használja. Ne használja a szerszámot a rendeltetésétől eltérő célra.

Személyes biztonság

- Maradjon figyelmes, és ne használja az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne hordjon bő ruhát vagy ékszereket. A hosszú hajat kösse össze, nehogy beakadjon a mozgó alkatrészekbe.



- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget, porvédő maszkot, csúszásgátló védőlábbelit, hallásvédőt és védőkesztyűt.

- Ha a gépre porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztathatók, győződjön meg azok megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.
- Hosszabb munkavégzés esetén tartson rendszeres szüneteket a kimerültség megelőzése érdekében.
- Használaton kívül mindig kapcsolja ki a szerszámot.

Szerviz

- Az elektromos kéziszerszámot kizárólag szakképzett szerelővel és eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíttassa meg.

Lombfúvóra/lombszívóra vonatkozó biztonsági utasítások

- Soha ne szívjon fel építési port, folyadékot, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat, maró oldatokat, szerves oldószereket (benzin, aceton), izzó parazsat vagy hamut.
- Ne szívjon fel veszélyes vagy mérgező porokat.
- Tartsa távol a szerszámot a magas hőmérsékletű hőforrásoktól, hogy megakadályozza a műanyag alkatrészek megolvadását vagy deformálódását.
- Ne szívjon fel vizet, egyéb folyadékot vagy nedves szerves hulladékot.
- Soha ne működtesse a gépet szívó üzemmódban megfelelően rögzített gyűjtőzsák nélkül.
- Kizárólag kültéri használatra alkalmas, legalább 1,5 mm² keresztmetszetű hosszabbító kábelt használjon. Ne használjon sérült vagy rögtönzött hosszabbító kábelt.
- Soha ne irányítsa a csövet emberek, állatok vagy tárgyak felé. Működés közben irányítsa a csövet lefelé, a talaj felé.
- Fogja meg erősen a terméket mindkét kezével a fő és a kiegészítő fogantyúk segítségével. Ne kezelje egy kézzel.
- A fúvócső felnyitása, az eltömődések megszüntetése vagy a gyűjtőzsák eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a szerszámot, válassza le az áramforrásról, és várja meg a járókerék teljes leállását.
- Porszívózás előtt vizsgálja meg a munkaterületet, és távolítsa el a köveket, üveget, fémet, vastag ágakat vagy kemény tárgyakat, hogy elkerülje a belső járókerék károsodását vagy a porzsák elszakadását.



- Működés közben tartsa a nézelődőket és az állatokat legalább 5–10 méter távolságra a kirepülő törmelékveszély miatt.



- Használjon vállpántot munka közben a fáradtság csökkentése és az irányítás megőrzése érdekében.



- Ne nyúljon kézzel vagy tárgyakkal a szellőzőnyílásokba és a csövekbe, amíg a gép csatlakoztatva van az áramforráshoz. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a szívónyílásoktól és a forgó járókeréktől.

Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó biztonsági utasítások

- A töltőt csak 230 V-os tápegységhez csatlakoztassa. Az akkumulátorokat csak a megadott töltővel töltse.
- A terméket kizárólag a megadott akkumulátorokkal használja. Használaton kívül tartsa távol fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek rövidre zárhatják az érintkezőket. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- Ne töltse túl az akkumulátort. Válassza le a töltőt a hálózatról, amint az akkumulátor teljesen feltöltődött.
- Kerülje az akkumulátor mélykisütését. Ne tárolja az akkumulátort lemerült állapotban.
- Az akkumulátort -10 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten üzemeltesse és tárolja.

Rendeltetésszerű használat

A lombfúvó/lombszívó magánházak és kertek leveleinek fúvására és felszívására szolgál.
NEM ALKALMAS IPARI VAGY KERESKEDELMI HASZNÁLATRA.
NE SZÍVJON FEL ÉPÍTÉSI TÖRMELÉKET VAGY VAKOLATPORT.



FIGYELMEZTETÉS! BEÁLLÍTÁSOK, TISZTÍTÁS VAGY KARBANTARTÁS ELŐTT VEGYE KI AZ AKKUMULÁTORT.

Összeszerelés és üzembe helyezés

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

Behelyezés előtt illessze az akkumulátort a tartórekesz sínjére. Csúsztassa az akkumulátort a szerszámba, amíg a helyére nem kattan.
Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki az akkumulátort a

szerszámból.

Üzemeltetés

FIGYELMEZTETÉS! SZOKATLAN ZAJ VAGY REZGÉS ESETÉN AZONNAL KAPCSOLJA KI A SZERSZÁMOT, ÉS ELLENŐRIZTESSE AZT EGY HIVATALOS SZERVIZBEN.

Fúvási mód

Csatlakoztassa a fúvócsövet (8) a fúvónyíláshoz (7). Hagyja szabadon a szívónyílást (9).
Nyomja meg a fogantyúkioldó gombot (6), és állítsa be a fogantyú szögét úgy, hogy a fúvócső (8) előre mutasson.
A szerszám beindításához nyomja meg a kapcsolóbillentyűt (3).
A szerszám leállításához engedje el a kapcsolóbillentyűt (3).

Vákuum üzemmód

Csatlakoztassa a gyűjtőzsákot a fúvónyíláshoz (7).
Csatlakoztassa a fúvócsövet (8) a szívónyíláshoz (9).
Nyomja meg a fogantyúkioldó gombot (6), és állítsa be a fogantyú helyzetét előrefelé.
A szerszám beindításához nyomja meg a kapcsolóbillentyűt (3).
A szerszám leállításához engedje el a kapcsolóbillentyűt (3).

Folyamatos működés

A folyamatos üzemmód bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolóbillentyűt (3), majd nyomja meg a rögzítőgombot (5). Ezt követően engedje el a kapcsolóbillentyűt.
A folyamatos üzemmód kikapcsolásához nyomja meg, majd engedje el a kapcsolóbillentyűt (3).

Sebességállítás

A kívánt fordulatszám kiválasztásához forgassa el a fordulatszám-szabályozó tárcsát (4).

Tisztítás és karbantartás

FIGYELMEZTETÉS! KARBANTARTÁS VAGY TISZTÍTÁS ELŐTT VEGYE KI AZ AKKUMULÁTORT.

- A motor túlmelegedésének megelőzése érdekében tartsa tisztán és szabadon a szellőzőnyílásokat.
- Ne használjon erős oldószereket vagy kőolaj-alapú tisztítószereket (benzin, aceton, alkohol), mert ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a csöveket, és távolítsa el az eltömődést vagy a szerves törmelék felhalmozódását.
- A szerszámházat puha, száraz ruhával vagy puha kefével tisztítsa meg.
- Minden használat után ürítse ki teljesen a gyűjtőzsákot, és rázza ki a maradék port és finom részecskéket.
- A szennyezett gyűjtőzsákot kézzel, meleg vízben és enyhe szappannal mossa el. Hagyja teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi (az eltömődött vagy nedves anyag csökkenti a szívóteljesítményt).
- A szívó- és kiömlőnyílásokon keresztül ellenőrizze a járókerék lapátjait (kikapcsolt és árammentesített állapotban), hogy nincsenek-e rajta repedések, kopás vagy felhalmozódott szennyeződés.
- A megszáradt szerves lerakódásokat műanyag vagy fa kaparóval távolítsa el. Ne használjon fémeszközöket, amelyek megkarcolhatják vagy kiegyensúlyozatlanná tehetik a járókereket.

Karbantartás

Ez a szerszám hosszú távú, minimális karbantartást igénylő működésre készült. A biztonságos és megbízható működés a megfelelő gondozástól és a rendszeres ellenőrzéstől függ:

- Minden használat előtt ellenőrizze a szerszámot. Ellenőrizze, hogy a rögzítők, csavarok és védőburkolatok biztonságosan meg vannak-e húzva.
- A biztonságos üzemállapot biztosítása érdekében azonnal cserélje ki a sérült vagy elkopott alkatrészeket.
- Használat után ne hagyjon növényi anyagot a fúvócsövekben vagy a gyűjtőzsákban.

- Kefével távolítsa el a laza törmeléket a járókerék környékéről és a csövek belsejéből.

Tárolás

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépházat enyhén nedves, enyhe szappanos törlőkendővel.



  - A szerszámot száraz, hűvös, gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja, óvva a szélsőséges hőmérsékletektől.
  - Tárolás közben védje a szerszámot a közvetlen napfénytől.
- A nedvesség felhalmozódásának megelőzése érdekében ne tárolja a gépet zárt műanyag fóliában vagy zacskóban.
- Tárolás előtt győződjön meg az akkumulátorok feltöltött állapotáról. Ne tárolja az akkumulátorokat teljesen lemerülve.
- Hosszabb tárolás esetén hathavonta töltse fel a tárolt akkumulátorokat.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) válogatatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, juttassa el a WEEE-hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.